Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 21 (1964)

Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Plan

Schweiz. Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung
Revue suisse d'urbanisme

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung
Offizielles Organ der Schweiz. Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene
Offizielles Organ der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG)

1964 21. Jahrgang · 21me année

Sto.
ETH-BIBLIOTHEK ZÜRICH
Pa A 4015

Inhaltsverzeichnis - Table des matières

Hauptartikel — Articles principaux

Titelverzeichnis — Liste des titres

Landesplanung — Aménagement national Seite - Page

Zur Frage der Ausscheidung von Nutzungszonen. — W. H. Real 1
Planung der neuen Siedlungsstruktur in Israel. — E. Brutzkus 11
Statistische Vergleiche von 45 Städten. — J. Maurer, J. Dobszay und J. Isella 17
Zum Problem der interkantonalen Zusammenarbeit in Angelegenheiten der Hochrheinschiffahrt. — P. Guthauser 43
Fragen der Landwirtschaft und der Planung im Kanton Aargau. — J. Ursprung 48
Kulturtechnik und Planerausbildung. — H. Grubinger 59
L'Expo 64 et l'aménagement du territoire. — A. Chappex 64
Dr. Hans Vogt †. — H. Gutersohn 83
Les trois aménagements du territoire. — L. Bridel et C. Wasserfallen 84
Inventar der bestehenden Bauzonen in der Region Zürich. — J. Maurer, W. Eugster, R. Heinze und Th. Blumenthal 91
Der Schaffhauser Randen im Lichte der Rechtsprechung des Bundesgerichtes. — M. Baschung 97
Die Landesplanung an der Expo 1964. — H. Gutersohn 115
Weg der Schweiz. — E. Winkler 116
L'art de vivre. — J. Baumgartner 120
Die Abteilung «Planen und Erhalten» an der Expo. — A. Roth 123
Verkehr. — J. Richter 128
Die Industrie an der Expo im Lichte der Landesplanung. — H. E. Vogel 131
Der Sektor «Feld und Wald» an der Expo und an der 12. Schweizerischen land- und forstwirtschaftlichen Ausstellung. — J. Zweifel 135
Zur Planung und Gestaltung der Schweiz. — H. Marti 159
Die Verkehrsplanung im Kanton Aargau. — H. Boesch 167
Eigentumsfreiheit und Landesplanung. — F. Gygi . . 199
Die Sozialität des Menschen als Grundlage der Planung. — P. Hotz 209
Regionalplanung und sozialökonomische Grundlagenforschung in Bern. — O. Messmer 217
Siedlungspolitik. — K. Kim 222

Seite - Page

Gewässerschutz und Lufthygiene — Protection des eaux et de l'air

Gewässerschutz in der Orts- und Regionalplanung. — F. Baldinger 31
Lufthygiene und Landesplanung. — E. Winkler . . 38
Tätigkeit und Aufbau des Eidg. Amtes für Gewässerschutz. — A. Matthey-Doret 67
Gewässerschutz im Kanton Zürich. — H. Bachofen . . 73
Der Gewässerschutz als Aufgabe der Industrie. — E. Zehnder 80
Ansprache an der Kundgebung der Schweiz. Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene in der Expo, Lausanne, 21. Mai 1964. — H. P. Tschudi . . 103
Ausgestaltung des Rechts im Hinblick auf die Lufthygiene. — D. Högger 106
La protezione nel quadro della economia delle acque. — N. Celio 108
Hygiène de l'air et météorologie. — R. Schneider . . 111
Wasser, Luft, Boden — Schutz des menschlichen Lebensraumes. — O. Jaag 113
Methoden der Probenahme. — W. Husmann . . . 143
Physikalische Routine-Prüfungsmethoden. — P. K. Baaij 145
Möglichkeiten und Grenzen der Anwendbarkeit der Bestimmung des biochemischen Sauerstoffbedarfs für die Beurteilung von Abwasser und zur Gewässerüberwachung. — W. Bucksteeg 150
Méthodes spéciales pour la mesure de la radioactivité des eaux usées. — A. Malvicini 153
Mikrobiologische Untersuchungsmethoden. — G. Laurell und V. Tullander 183
Zur biologischen Beurteilung stehender und fliessender Gewässer. — H. Ambühl 195
Bestimmung von Phenolen und Detergentien im Gewässer und im Abwasser. — W. Malz 197

Rezensionen — Critiques de livres

Planungskonzept Wien. Von Roland Rainer. Verlag für Jugend und Volk, Wien, 1963. 202 Seiten, zahlreiche Abbildungen. Leinen S. 620.— 30
Baum, Strauch und Wald im Recht. Von E. Mäding und G. W. Zwanzig. Erlangen, 1963. Rudolf Merkel. 78 S. Kartoniert DM 4.50 30

Seite - Page

Die Entwicklung der Bevölkerung in den Stadtregionen. Akademie für Raumforschung und Landesplanung. 206 pages, 41 tableaux et graphiques, 6 cartes couleur. Gebrüder-Jänecke-Verlag, Hannover . . . 102
Mechanische Abwasserreinigung durch Emscherbrunnen. Von Rudolf Pönninger. 176 Seiten Text, 55 Abb. Verlag der «Oesterreichischen Abwasserrundschau», Wien 1962 102
Wörterbuch für das Wasser- und Abwasserfach in vier Sprachen. Von F. Meinck und H. Möhle. 450 Seiten. R. Oldenbourg, München/Wien, 1963 182
Die Grundlagen des 21. Jahrhunderts. Von Gustav Schenk. Berlin 1963. Safari-Verlag. 420 Seiten, zahlreiche Tafeln 182
Le Nord vaudois. Cahiers de l'aménagement régional n° 1. 124 pages, 22 cartes et graphiques. Office cantonal de l'urbanisme, Lausanne 182
Stadtregion und Verkehr. Herausgegeben von der Landesgruppe Nordrhein-Westfalen der Deutschen Akademie für Städtebau und Landesplanung. Köln und Opladen. 1964. Westdeutscher Verlag. 176 Seiten, 55 Abbildungen 208
Atlas von Berlin. Deutscher Planungsatlas Bd. IX. Herausgegeben von der Akademie für Raumforschung und Landesplanung und W. Behrmann †. Leitung: G. Jensch, H.-G. Schindler und K. Schroeder. Hannover 1962. 101 Kartenblätter 229
Modell der Stadtregion: Städtebänder und Freiräume. Von Elmar Josef Zepf. Stuttgart 1964. Verlag K. Krämer. 64 Seiten, 32 Tafeln 229
Wachstum, Dichte und Flexibilität bei der Planung vorstädtischer Gemeinden. Von Frank Gloor, Rolf Gutmann, Felix Schwarz und Lucius Burckhardt. Zürich 1964. 43 Seiten. 229

Mitteilungen — Communications

Landesplanung — Aménagement national

Die Broschüre der VLP, «Gedanken zum Bodenrecht und zur Bodenpolitik» 29
Regionalplanungsgruppe Tessin 29
Kommission der VLP für Stadtplanung und Städtebau 29
Stiftung Philipp Stapfer-Haus 29
Geschäftsleitung VLP 29
Gemeindeversammlung Pontresina 29
Chronik der Nordwestschweiz 52
Mitteilungen der Regionalplanungsgruppe Nordwestschweiz 58
Eidgenössische Expertenkommission für Landesplanung 101
Bund Schweizer Planer 101
Schweizerische Verwaltungskurse der Hochschule Sankt Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften, zusammen mit VLP 101
Entwurf zu einem Baugesetz und zu einer Kantonalen Bauverordnung OW 101
Kanton Wallis: Planungsstelle 101
Geschäftsleitung VLP 101
Konservativ-christlichsoziale Volkspartei des Kantons Aargau: Jahrestagung in Zurzach über das Thema «Planen und Bauen in unserer Zeit» 102
Geschäftsleitung VLP 102
Tagung des zürcherischen Regierungs- und Kantonsrates über Planungs- und Bodenfragen 102
Vorstand des Vereins «Planen und Erhalten» . . . 142
Neue Helvetische Gesellschaft: Tagung in Vitznau: «Föderalismus und Zentralismus» 142
Sekretärenkommission zur Ausarbeitung eines Gegenentwurfes zum Entwurf eines Bundesgesetzes über den Schutz des bäuerlichen Grundbesitzes . . . 142
Arbeitsgruppe des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes: «Binnenschiffahrt und die Landesplanung» 142
Regionalplanungsgruppe Nordostschweiz 142
Schweizerischer Verband der Bürgergemeinden . . 142
Subkommission der Expertenkommission für Landesplanung 142
Vorstand der VLP 142
Geschäftsleitung VLP 142
Mitteilungen der Regionalplanungsgruppe Nordwestschweiz 178
Mitgliederversammlung der VLP 179
Geschäftsleitung VLP 179
Ernennung von Prof. Dr. M. Rotach zum Direktor des ORL-Institutes der ETH 179
C. G. Jung über Mensch und Umwelt 179
Die kantonalen Baudirektoren zur Lage im Nationalstrassenbau 180
Technische Kommission VLP 224
SIA-Kommission zur Revision der Honorarordnung für Planungsarbeiten 224
Parlamentarische Gruppe für Landesplanung . . . 224
Planungsschulungskurs in Meggen 224
Geschäftsleiter der Regionalplanungsgruppen . . . 224
Geschäftsleitung VLP 224
Gründung einer Vereinigung schweizerischer Gartenbauämter und Stadtgärtnereien 225

Gewässerschutz und Lufthygiene — Protection des eaux et de l'air

Abwasserreinigungsanlage Olten und Umgebung . . 230
Gewässerschutzaktion in Herisau 230
Gewässerschutz und Landwirtschaft 230
Gewässerschutzpropaganda durch den Detailhandel . 230
Werdhölzli, die grösste Kläranlage der Schweiz, im Bau 230

Aus der Gerichtspraxis — Questions juridiques

Rechtsgrundlagen für Gewässerschutzmassnahmen . . 60
Staatsrechtliche Beschwerde und rechtliches Gehör bei Grünzonen 181
Zulassung zur Baueinsprache 225
Keine Baueinsprache gegen öffentliche Strassenanlagen 226
Bauen ohne Bewilligung und Widerruf von Baubewilligungen 227
Freihaltezone am Fuss des Uetliberges 227

Autorenverzeichnis — Liste des auteurs

Ambühl H. 195
Baaij P. K. 145
Bachofen H. 73
Baldinger F. 31
Baschung M. 97
Blumenthal Th. 91
Boesch H. 167
Bridel L. 84
Brutzkus E. 11
Bucksteeg W. 150
Celio N. 108
Chappex A. 64
Dobsay J. 17
Eugster W. 91
Grubinger H. 59
Gutersohn H. 83, 115
Guthauser P. 43
Gygi F. 199

	Seite - Page
Heinze R.	91
Högger D.	106
Hotz P.	209
Husmann W.	143
Isella J.	17
Jaag O.	113
Kim K.	222
Laurell G.	183
Malvicini A.	153
Malz W.	197
Marti H.	159
Matthey-Doret A.	67
Maurer J.	17, 81
Messmer O.	217
Real W. H.	1
Richter J.	128
Roth A.	123
Schneider R.	111
Tschudi H. P.	109
Tullander V.	183
Ursprung J.	48
Vogel H. E.	131
Wasserfallen C.	84
Winkler E.	38
Zehnder E.	80
Zweifel J.	135